

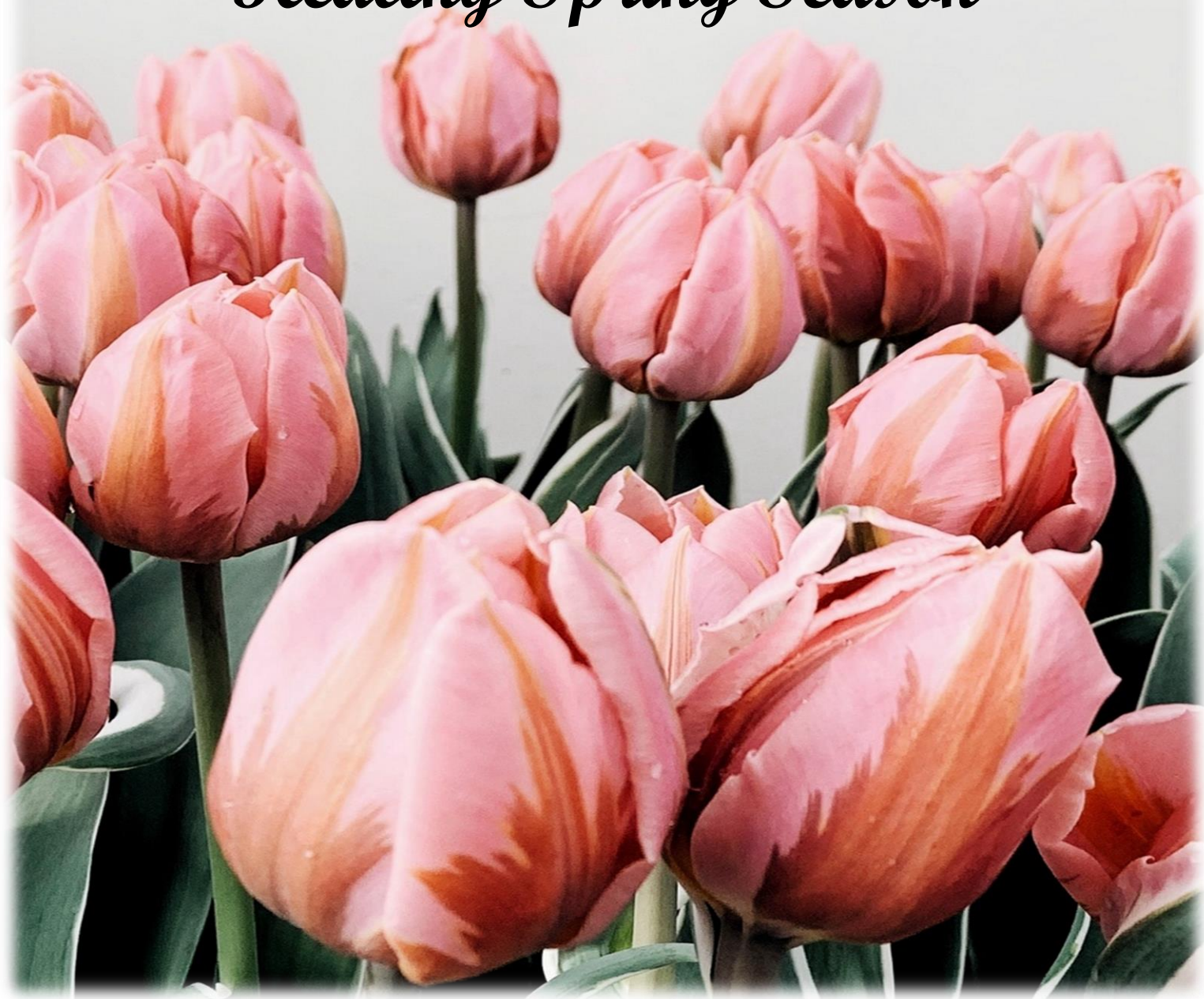
# *Info Village*

Spring 2020



3125, chemin Capelton  
[www.northhatley.org](http://www.northhatley.org)  
phone 819 842-2754

*Wishing you all a  
Happy Easter  
and a  
Healthy Spring Season*





## The Municipality at your service

### Mayor

Michael Page

### Councillor, seat #1

Pauline Farrugia

### Councillor, seat #2

Marcella Davis Gerrish

### Councillor, seat #3

Guy Veillette

### Councillor, seat #4

Elisabeth Fee

### Councillor, seat #5

Aaron Patella

### Councillor, seat #6

Alexandre-Nicolas LeBlanc

**Director General and Secretary-Treasurer, Emergency Measures Coordinator, Access to records, Manager of the dam**

Benoit Tremblay

### Assistant Secretary-Treasurer

Bruno Bélisle

### Administrative Assistant

Marie-Pier Roy

### Inspector – Building and Environment - vacant

### Foreman – Public Works

Dany McKelvey

### Employees – Public Works

Scot Fergusson

Gérôme Gaudet-Grégoire

*The municipal office  
will be closed for the  
Easter Holiday -  
Friday, April 10 and  
Monday, April 13,*

## Municipal Council Meetings

Upcoming regular Council meetings will be held  
on

April 6

May 4

June 1

starting at 7 p.m. at the Community Centre  
located at 3127 Capelton Road

## Municipal tax payment schedule 2020

A reminder that municipal tax instalment  
payments are due on the following dates:

April 17

May 29

July 10

August 21

October 2

Payments can be made by cheque, debit  
card, in cash, or through your financial  
institution.

## *For the love of winters to come!*

We are more than pleased to inform you that a meeting we held on January 8, 2020 with a number of merchants, information sharing allowed us to come up with more than 60 potential projects with the goal of giving a dynamic boost to our everyday life during the winter season.

A follow-up committee, consisting of five business people and of elected officials from the Village de North Hatley and the Canton, adopted an initial strategy for adding our beautiful countryside to the many snow-covered, winter-weather-fun municipalities.

It all starts with promoting our winter landscape. For this reason, websites in both municipalities are in the process of being updated to display snowy winter scenes and to inspire our many merchants to post images of the 'winter wonderland' that is so uniquely ours.

A new website is currently under construction that will display a list of winter activities available in our area and an eye-catching go-to site for visitors.

Finally, a nod to winter revealed itself this winter in the form of scarves wrapped around posts, a statement of warmth on cold wintry days, and to get the conversation going.

Merchants and business people alike are invited to provide their municipality with the following updated information: business name, business owner, business address, phone number(s), web address, website...

Other ideas and projects are being considered for us to take full advantage of our winters. North Hatley... a winter wonderland.





# North Hatley Farmers Market



The North Hatley Farmers Market will be back for a 45<sup>th</sup> year at parc de la Rivière, Saturday, June 6 at - 10 a.m. for the 2020 pre-season launch. Available products will include the first in-season vegetables, fresh herbs, breads, assorted treats as well as other ready-to-eat items. Plants will be sold to help you get started on your vegetable garden

The official opening of the Market will take place on Saturday, June 20<sup>th</sup> at 10:00 a.m. with the participation of more than 30 merchants and artisans. Throughout the summer months until October 17<sup>th</sup>, you will meet local growers and producers ready to provide you with fresh and often organic produce as well as handmade items produced by local artisans.

The village market is an annual favourite-outing not to be missed... every Saturday from 10 a.m. to 12 noon, at parc de la Rivière.

The North Hatley Farmers Market is a member of the Association des marchés publics du Québec and listed on the Balado Découvertes website.

The North Hatley Mother's Day Half Marathon will be held on Saturday, May 9<sup>th</sup>, starting at parc de la Rivière. The event will help raise funds to be distributed to local organizations that hold recreational activities for our youth and to help children in the region

The Half Marathon consists of five events and is for runners at all levels, from beginner to advanced levels. Running enthusiasts will have the opportunity to take in the beautiful scenery on their 5km, 10km and 21.1km treks. There will also be a 1 km race for children.

NEW - 90% flat course along the Massawippi River

Register for the event at the following site

<http://www.courirenestrie.com/courses/demi-marathon-de-la-fete-des-meres/>



## Vintage car show

The Eastern Townships Vintage Automobile Club will hold its sixth annual vintage car event on June 7<sup>th</sup> from 10 a.m. to 3 p.m. at parc de la Rivière.

## Fire Permits – Season Reminder

With the approaching good weather, the Municipality wishes to remind you of the procedure to follow before lighting a fire in an open space.

A few simple steps to notify the Régie intermunicipale de prévention et de protection incendie of planned open fire activities on the territory will help avoid unnecessary and very costly unit displacements.



### **BEFORE LIGHTING A FIRE:**

Authorization can be obtained by contacting the Municipality at 819 842-2754 during regular business hours.

Be sure to have the following information ready:

- The name and phone number of the person overseeing the open fire;
- The address where the open fire will take place;
- The purpose of the open fire, start time and expected end time.

Authorization is valid for the planned day of the open fire only. A new permit will be required for all subsequent open fires.

Even if authorization has been granted, it is every citizen's responsibility to make sure that weather conditions are favourable before lighting a fire (**wind factor, dryness, etc.**). This information is available by contacting Environment Canada at 819 564-5702.

The following safety tips must be followed when lighting a fire:

- Have a hose ready, on hand and in close proximity to the fire at all times;
- Make sure there is constant supervision of the fire;
- Make sure smoke from the fire does not hinder neighbours;
- Make sure the fire does not exceed one metre in height.

Thank you for your cooperation.

## Bulk Waste Pickup

Pickup dates: **June 4, August 13 and October 18, 2020**

Please note that the following articles **WILL NOT be picked up:**

- Tires
- Hazardous waste products (paint, batteries, oil, etc.)
- Cement products (slabs, etc.)
- Refrigerators **CONTAINING FREON**
- BUILDING MATERIALS
- Items more than 4 feet long (1.20 m)
- Items weighing more than 70 lbs (32 kg)
- **NO WASTE MATERIAL FROM A TRUCK CONTAINER OR TRAILER LEFT AT THE CURB WILL BE PICKED UP**

### Build-up of abrasive materials on your property

Street cleaning is scheduled to start as soon as the snow has melted. A reminder that you can sweep abrasive materials from your property onto the street (avoid creating mounds). Abrasive residue will be picked up by the Municipality during the street cleaning process.

Disposing of crushed stone and sand in waste product bins is prohibited.

***There will be no pickup once the street-cleaning process has taken place.***

*\* Branches must be bundled together. Loose branches will not be picked up.*

Make sure that your items are placed at the side of the road before the date of the pickup. They must not encroach on public roads. No bulk waste can be left at the side of the road after the collection dates.

For anyone wishing to recycle electronic components, InfoEstrie is an official drop-off point of the Association pour le recyclage des matériaux électroniques.

The service is free of charge for residents of North Hatley and surrounding areas.

Open hours to drop off articles - Monday to Friday from 9 a.m. to 11:30 a.m.

Please note that no articles will be accepted at the depot outside regular business hours. An extensive list of products accepted is available at InfoEstrie.

Location - InfoEstrie, 90, rue Main, North Hatley.

Questions? Contact us at 819.842.1141 or at [info@infoestrie.com](mailto:info@infoestrie.com).

For more information go to the Electronic Products Recycling Association website at [epra.ca](http://epra.ca).



## The ABCs of recycling – what and where

The MRC Memphrémagog has an on-line, ABC des bacs, **outil de tri**, prompt that users can click on to find the best location for recycling an item or material within the territory of the MRC.

The ABC des bacs site and **outil de tri** can be accessed by going to the following link - <http://www.abcdesbacs.com/bottin/>.



**REMINDER**

Spring is in the air and the Canadian Cancer Society is launching its annual Daffodil Campaign in North Hatley.

Once again our volunteer canvassers will be contacting you to take your order. If you were not contacted last year and wish to purchase a bouquet of daffodils, please call Ruth at 819 842-4119 to place an order.

Please place your order by Tuesday, March 24th.

Your daffodils will be available for pick-up at the LeBaron store Thursday, April 2nd between 9 a.m. to 5 p.m.

Thank you for supporting the work of the Canadian Cancer Society.  
Hope lives on!

**CANCELED**



- Meals on Wheels (Monday and Wednesday)
- Blood pressure clinic
- Foot clinic
- Friendly visits
- Community meals
- Social events
- Shopping trips
- Support to caregivers

For more information, contact Community Aid at 819 821-4779 or Judy Bean at 819 842-2995.

Judy Bean, Meals on Wheels

Whether it be a neighborhood or interpersonal conflict or with an organization... sooner or later someone will experience this type of situation. As a means to help you, if or when faced with such an issue, the Unité de médiation citoyenne de la MRC Memphrémagog can be of assistance to you. Citizen mediation is a conflict management process led by Équijustice mediators in your region.

Do not hesitate to make use of the service - 819 481-1507.

- Confidential
- Free of charge
- Voluntary
- Impartial
- Non-judgmental
- Transparent
- Short delay time

- Partners
- Sûreté du Québec
  - Régie de Police du Memphrémagog
  - SPA de l'Estrie
  - Dira Estrie
  - Municipalities
  - CIUSSS de l'Estrie-CHUS



ESTRIE

Membre du Réseau de justice réparatrice et de médiation citoyenne

## Call2Recycle national program

In order to maintain a proactive role in helping to protect our environment, the Municipality of the Village of North Hatley has become a collection program participant in the recycling and management program for cell-phones and batteries – **Call2Recycle**.

Under the **Call2Recycle** program, the recycling process for cell-phones and batteries consists in gathering as many components as possible that will then go towards producing new products.

The by-products from recycled cell-phones and batteries, such as cadmium, lead, cobalt and zinc, can be recycled and used to make new rechargeable cell-phones and batteries.

Items collected are responsibly recycled and kept from ending up in landfills.

### Items accepted

Ni-MH (Hydrure métallique de nickel)



The nickel metal hybrid battery.

This type of battery is usually found in cordless tools, digital cameras, two-way radios and cordless phones.

Ni-Cd (Nickel-cadmium)



The nickel cadmium battery. Cadmium can be toxic for the environment and should be recycled.

This type of battery is found cordless tools, digital cameras, two-way radios and cordless phones.

Li-Ion (Lithium-ion)



Lithium-ion batteries.

This type of battery is found in cell-phones, laptop computers, two-way radios and cordless tools.

Primaires/à usage unique



Primary/one-time use cells and batteries. Alkaline batteries, with lithium, silver oxide, zinc-air, zinc, carbon and zinc chloride, better known as AA, AAA, 9V and D batteries, and button batteries, are all primary type batteries.

Primary/one-time use batteries are most often found in energy-efficient appliances, such as flashlights, clocks, watches, TV remotes and smoke detectors.

Properly handle batteries by either bagging them in sealed bags or by taping the terminals, and dispose of them in appropriate recycling containers (such as in recycling containers at Call2Recycle). Locally, you can drop off cell phones and batteries at the North Hatley Town Hall, 3125, chemin Capelton.

**Bulging, corroded or leaking cells or batteries are not accepted.**

**They must be disposed of at Hazardous Household Waste (HHW) sites.**





## Respecting municipal regulations... Practising harmonious coexistence!

We take pleasure in walking along with our dog in one of the many parks in our municipality! Doing so requires that we respect the rules of good citizenship so as to maintain the privilege and not hinder other users of our public spaces.

Applicable regulations, which are in fact municipal by-laws, are easy to adhere to, and require little effort.

### Keep your dog on a leash

Your dog is not permitted to run loose in public spaces. Beyond the limits of your home or property, it absolutely has to be kept on a leash and accompanied by a person who has control over it.



### Stoop & Scoop

Out of respect for other people enjoying public spaces, you are required to pick up your animal's fecal waste and dispose of it hygienically. That said don't forget your disposal bags when you leave home!



**Bags are also available in parc de la Rivière and Dreamland Park.**

### Register your dog

You must register your dog or pet with the SPA de l'Estrie. The municipal by-law is for safety reasons. In the event that your pet runs away, gets lost or has an accident, it will be easier to locate you because of the tag around the animal's neck; the code engraved on the tag makes it possible for the SPA de l'Estrie to find your information instantly and contact you right away.



To register your dog (or cat) call 819 821-4727 (option 4).

Respect for these three rules...  
**Proof of good citizenship.**  
Enjoy your walk!